

Vydavateľ: PPA – ATIS
Dobrovičova 12
815 26 Bratislava 1
Telefón: 02/57 51 31 83
Fax: 02/53 41 81 51
e-mail: atis@apa.sk
ATIS na INTERNETE
<http://www.apa.sk>

V tomto čísle:

1. - Otepľovanie mení chuť alsaských vín
2. - Odbytové ceny vína od výrobcov v SR
- Komentár k odbytovým cenám vína
- Odbytové ceny importovaného stolového hrozna z veľkoobchodu v SR
3. - Grafy odbytových cien vína v SR
6. - Odbytové ceny stolového vína v Maďarsku
Ceny importovaného stolového hrozna v ČR
Odbytové ceny importovaného stolového hrozna v Maďarsku
Ceny stolového hrozna v Chorvátsku
Veľkoobchodné ceny stolového hrozna na vybraných trhoch v Poľsku
Veľkoobchodné ceny stolového hrozna v Rakúsku
7. - Odbytové ceny vína v ČR
8. - Zahraničný obchod ČR

Vývoj odbytových cien vína:

Stolové biele fľašové	↗
Stolové biele sudové	↗
Stolové červené fľašové	↗
Stolové červené sudové	↗
Akostné biele spolu fľašové	↗
Akostné červené spolu fľašové	↗

ISSN 1336-4448

Otepľovanie mení chuť alsaských vín

Budú sa dať vôbec piť?

Klimatické zmeny urýchlili vinobranie v Burgundsku, zmenili chuť alsaských vín a narušili hydratáciu hrozna na francúzskom stredomorskom pobreží. V dôsledku globálneho otepľovania by sa za pár rokov mohlo francúzske šampanské ocitnúť na rovnakej úrovni ako britské „bublinky“.

S odvolaním na Michela Issalyho, predsedu francúzskej organizácie Nezávislý vinár, ktorá podľa neho reprezentuje polovicu francúzskej vinárskej produkcie, to napísala agentúra AP.

Z ekonomického hľadiska je v stávke veľa. Keď sa chuť vína zásadným spôsobom zmení, riskujeme stratu veľkej časti trhu, povedal Issaly na parížskom vinárskom veľtrhu. Oblasti možného pestovania vína sa posúvajú na sever. Pred 40. alebo 50. rokmi bolo "absurdné" pomýšľať na významnejšiu výrobu vína v Británii. Teraz „vieme, že v priebehu niekoľkých rokov bude Británia schopná robiť víno chuťovo blízke šampanskému“, povedal Issaly. Konštatoval tiež, že zvyšujúce sa teploty vysušujú pôdu, zbavujú hrozno kyslosti a zvyšujú obsah alkoholu vo víne. „Desiatky a dokonca stovky rokov sa hladina alkoholu pohybovala medzi desiatimi a dvanástimi stupňami. V roku 2003 sme tu mali trinásť až trinásť a pol. Dnes hladina v niektorých oblastiach stúpila na pätnásť stupňov. To už vzniká problém, či víno budú môcť vôbec piť.“

„Znepokojenie vyvoláva najmä výhľad do budúcnosti. Pokiaľ budú teploty ďalej stúpať, potom by hrozno ako Pinot Noir, ktoré neznáša príliš veľa slnka, mohlo v priebehu 20 až 30 rokov zmiznúť z veľkej časti Burgundska“ povedal Issaly.

Francúzski vinári už teraz súperia s veľmi silnou konkurenciou vín z krajín ako sú Juhoafrická republika a Austrália. Okrem toho terajšia ekonomická kríza viedla mnohých spotrebiteľov k tomu, aby sa viac pozerali na ceny. Agentúra ale poznamenáva, že vyššie teploty nemusia byť pre vinárov zlou správou, pretože robia hrozno sladšie a znižujú potrebu pridávať cukor do vína.

"Keď máme povedať pravdu, z globálneho otepľovania ťažíme, pretože už nemusíme mušty sladiť," povedal burgundský vinár Jacky Martinon. Na veľtrhu však všeobecne prevažovalo znepokojenie nad možnými dôsledkami otepľovania. Dobré víno totiž potrebuje slnko, ale aj dážď.

www.agris.cz

Odbytové ceny vína od výrobcov v SR
Ceny sú uvádzané v €/l bez DPH, spotrebnej dane a dopravy

Vino	Odbytové ceny vína						Predané množstvo	
	min.	max.	priemerné		Vývoj			
						45. – 46. týždeň		
			41. – 42. t.					
€/l	€/l	€/l	Sk/l	€/l	€/l	hl		
Stolové biele – fľašové	0,98	1,32	1,26	37,82	1,30	-0,05	913	
	– sudové	0,34	1,66	0,56	16,96	1,00	-0,44	204,00
Stolové červené – fľašové	1,15	1,50	1,41	42,41	1,37	0,04	767,00	
	– sudové	0,89	1,48	1,06	32,00	1,26	-0,20	23,00
Akostné biele spolu fľašové	1,70	4,16	1,96	58,95	1,81	0,15	957,00	
	z toho Veltlínske zelené	1,44	3,76	1,73	52,00	1,72		160,00
	Rizling vlašský	1,49	3,76	1,62	48,75	1,58	0,04	153,00
Akostné biele spolu sudové	0,83	1,26	0,99	29,85	1,06	-0,07	114,00	
	z toho Veltlínske zelené	0,79	1,26	1,03	30,96	1,13	-0,11	57,00
	Rizling vlašský			*1	*1	*1		
Akostné červené spolu fľašové	1,79	5,46	2,19	65,83	1,90	0,28	727,00	
	z toho Frankovka modrá	1,65	3,76	1,90	57,36	1,74	0,16	443,00
	Svätovavrinecké	1,70	3,76	2,04	61,50	1,95	0,09	126,00
Akostné červené spolu sudové	1,07	1,40	1,12	33,62	1,14	-0,03	39,00	
	z toho Frankovka modrá	1,02	1,40	1,16	34,82	1,23	-0,07	18,00
Vino s prívlastkom	2,77	15,17	5,37	161,67	5,01	0,36	98,00	

Ceny sa zisťovali v 48. týždni 2009 za 45. – 46. týždeň 2009.
*Pozn.: *1 – menej ako 3 respondenti, prepočet na SKK konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK.*
Komentár k odbytovým cenám vína

Odbytové ceny vína sa v 45. – 46. týždni v porovnaní s predchádzajúcim sledovaným obdobím (41. – 42. týždeň) vyvíjali nerovnomerne. Najväčší nárast ceny sme zazname-

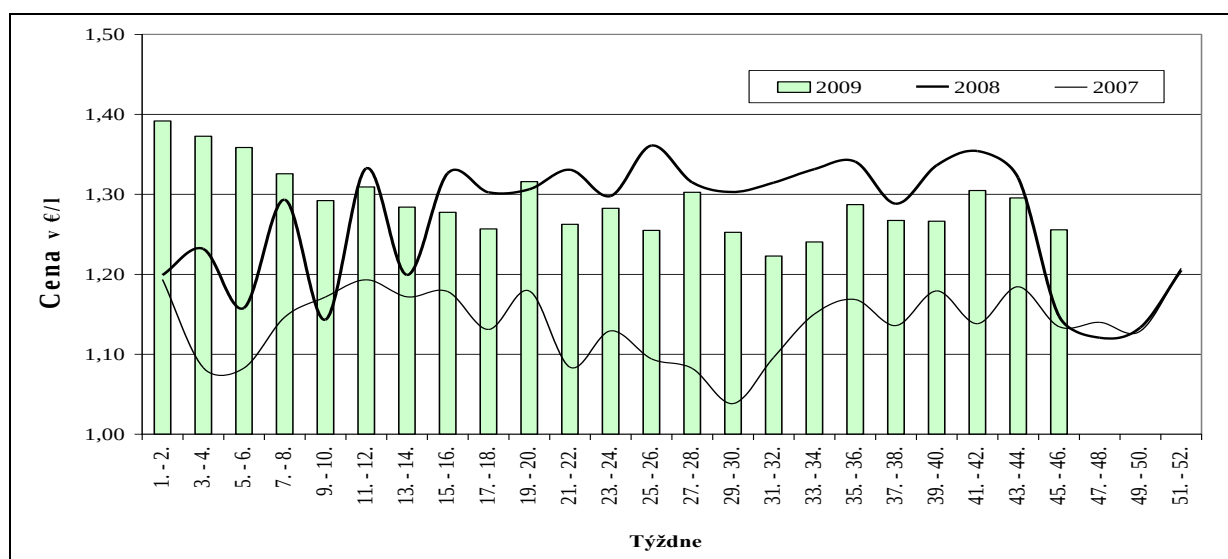
nali pri akostnom červenom fľašovom víne (+15,3 %). Najviac klesla cena pri stolovom bielom sudovom víne (-44,0 %). PPA – ATIS

Odbytové ceny importovaného stolového hrozna z veľkoobchodu v SR
Ceny sa zisťovali v dňoch 23. 11. – 25. 11. 2009 za 48. týždeň
Ceny 1. triedy sa uvádzajú v €/kg bez DPH

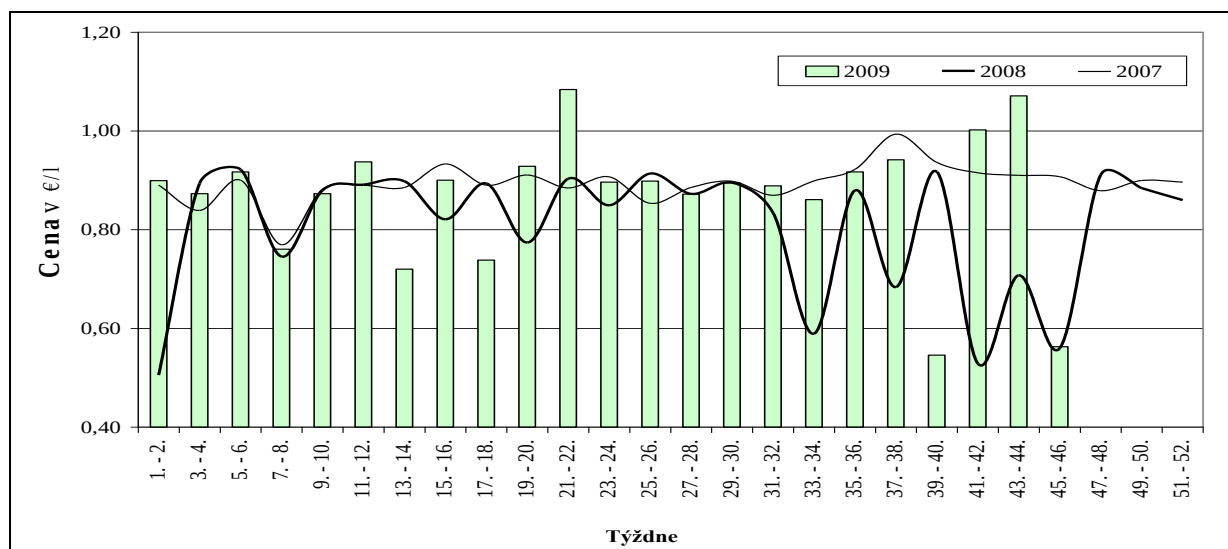
Druh	Cena	Bao	Zso	Sso	Vso	SR spolu			Vývoj
						48. týž. 2009		46. týž.	
						(€/kg)	(Sk/kg)	(€/kg)	(€/kg)
Stolové hrozno biele	min.	1,40	*1	1,20	1,10	1,05	31,63	0,68	0,37
	max.	1,65		1,66	1,70	1,70	51,21	1,15	0,55
	priem.	1,48		1,39	1,40	1,44	43,52	0,99	0,45
Stolové hrozno červené	min.	*1	*1	*1	1,60	1,45	43,68	0,99	0,46
	max.				1,75	2,00	60,25	1,70	0,30
	priem.				1,68	1,72	51,84	1,26	0,46

Zdroj: PPA – ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou
Vysvetlivky: Ba - Bratislavský kraj, Zso - západoslovenská oblasť (Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj),
Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košický a Prešovský kraj),
SR - Slovensko spolu.
*Pozn.: *1 - menej ako 3 respondenti, prepočet na SKK konverzným kurzom 1 EUR = 30,1260 SKK.*

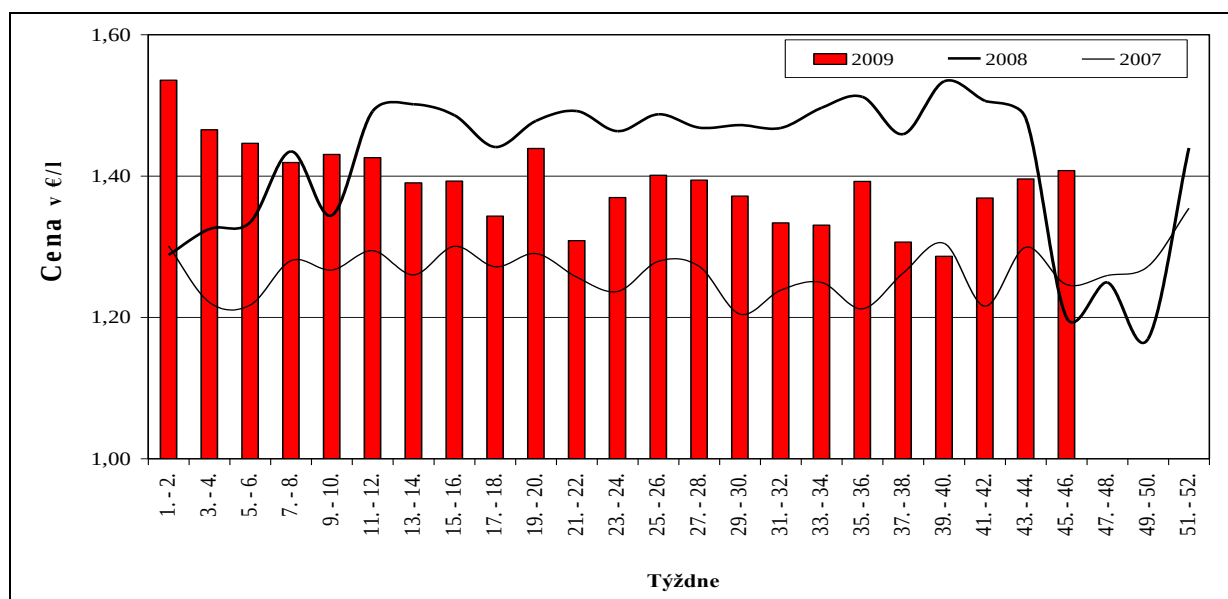
Odbytové ceny stolového vína bieleho fľašového v SR



Odbytové ceny stolového vína bieleho sudového v SR

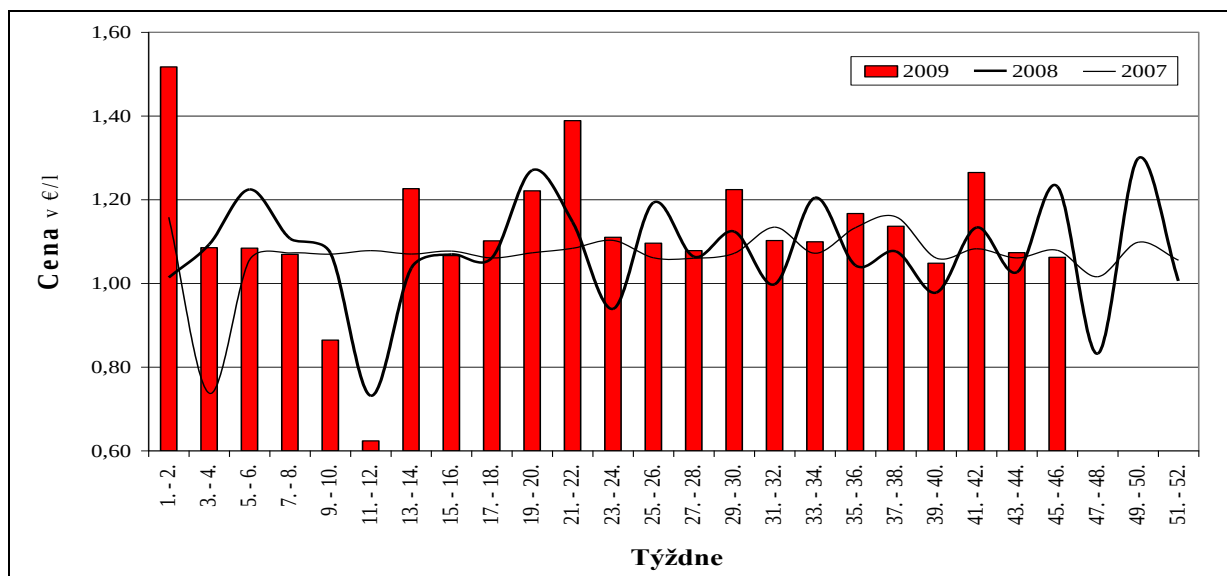


Odbytové ceny stolového vína červeného fľašového v SR

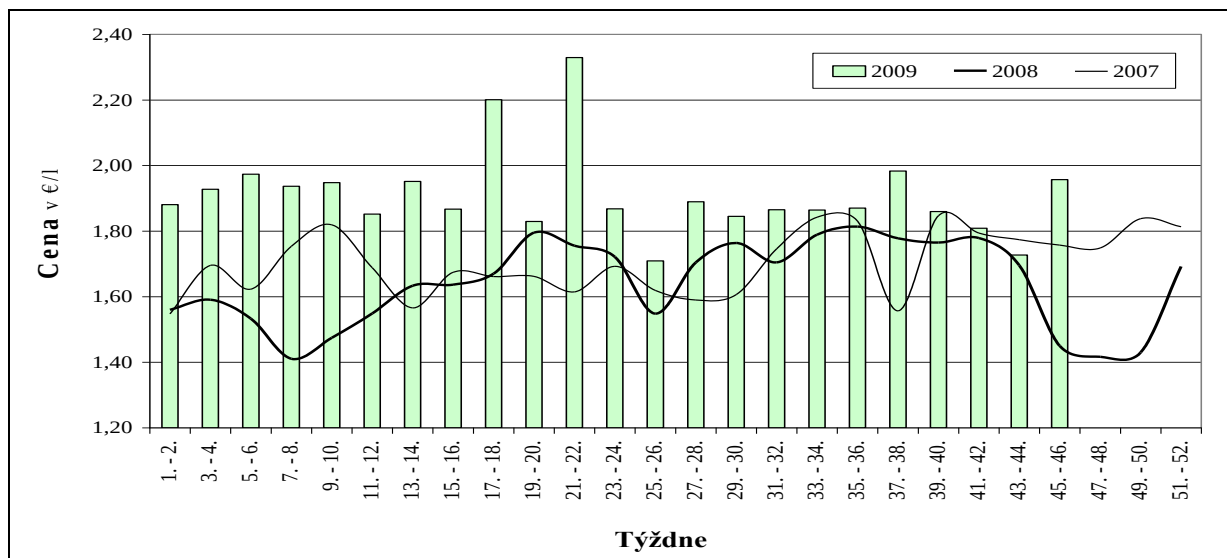


Grafy: PPA – ATIS

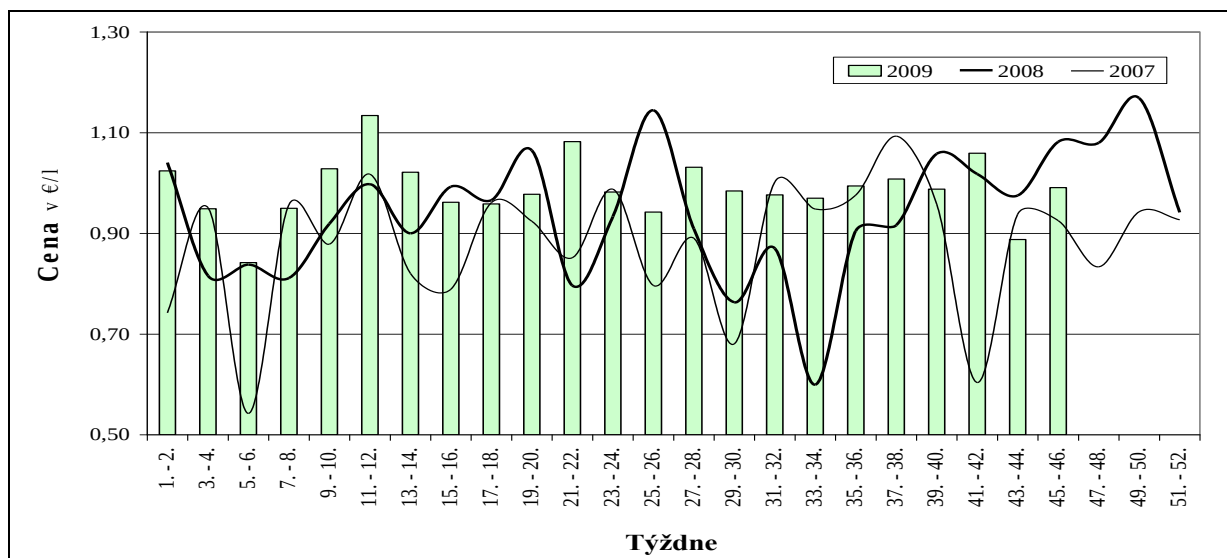
Odbytové ceny stolového vína červeného sudového v SR



Odbytové ceny akostného vína bieleho fľašového v SR

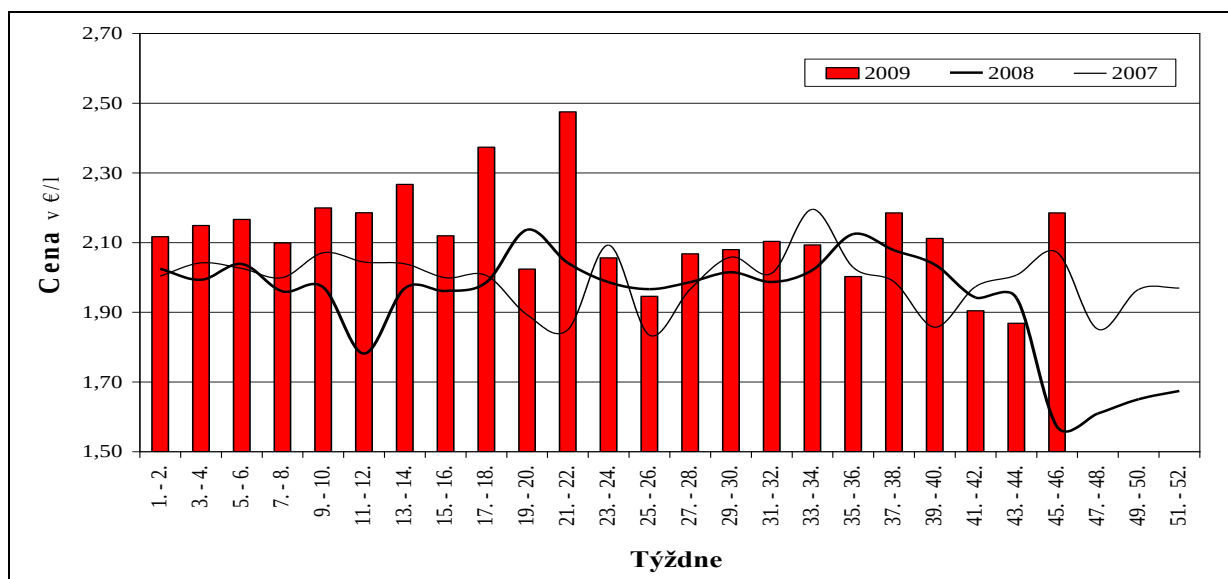


Odbytové ceny akostného vína bieleho sudového v SR

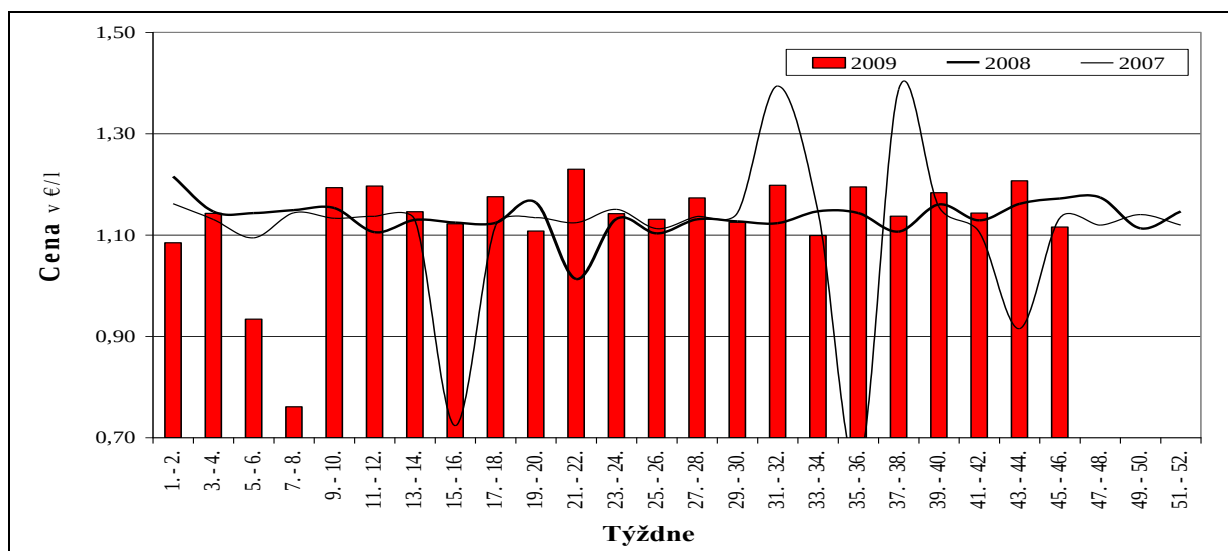


Grafy: PPA – ATIS

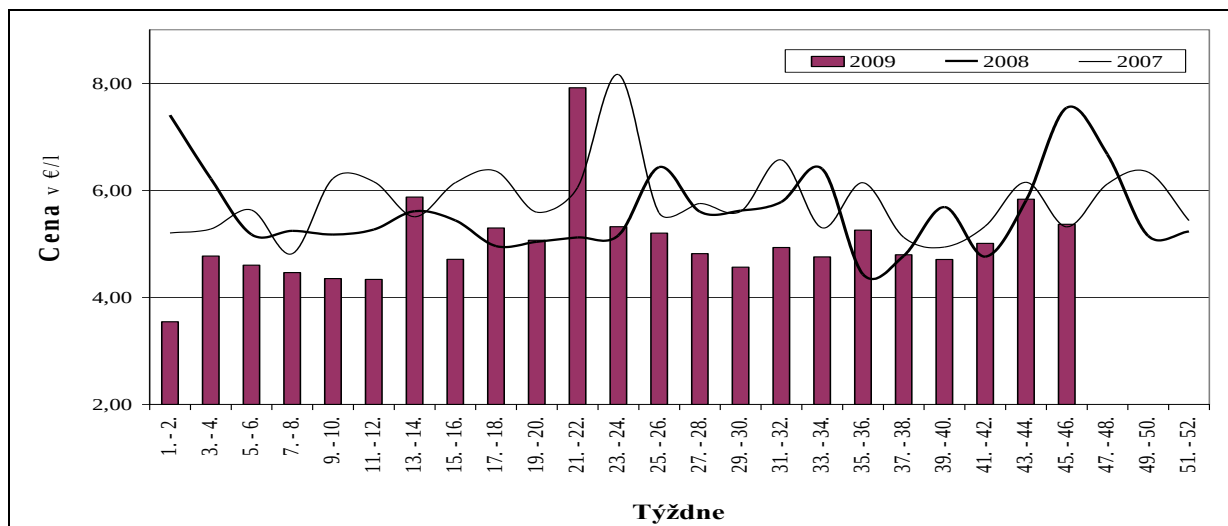
Odbytové ceny akostného vína červeného fľašového v SR



Odbytové ceny akostného vína červeného sudového v SR



Odbytové ceny vína s prívlastkom fľašového v SR



Grafy: PPA – ATIS

Odbytové ceny stolového vína v Maďarsku

Víno stolové	Predané množstvo/cena	47. týždeň 2008	46. týždeň 2009	47. týždeň 2009	Vývoj 47. t. 2009/2008 (%)
biele	hl	3 964	5 139	5 398	-4,8
	HUF/l	128,15	127,30	122,60	3,8
červené	hl	3 245	3 275	2 051	59,7
	HUF/l	157,70	191,60	209,53	-8,6

Zdroj: AKII, pozn.: Ceny sú uvádzané bez DPH, spotrebnej dane a dopravy.

Kurz ECB ku dňu 20. 11. 2009, 1 EUR = 269,68 HUF

Ceny importovaného stolového hrozna v ČR

Ceny sa zisťovali v 48. týždni 2009

Ceny I. tr. sa uvádzajú bez dopravy a DPH v Kč/kg

Druh	Nákupná cena				Odbytová cena			
	min.	max.	priemer.	vývoj v % 48. t./46. t.	min.	max.	priemer.	vývoj v % 48. t./46. t.
Hrozno biele	19,50	31,00	24,80	15,9	22,00	37,20	30,60	20,5
Hrozno modré	22,50	26,50	24,70	6,0	24,90	34,90	30,60	4,4

Zdroj: TIS^{CR} SZIF. *1 – menej ako 3 respondenti

Kurz NBS ku dňu 26. 11. 2009, 1 EUR = 26,188 CZK

Odbytové ceny importovaného stolového hrozna na vybraných trhoch v Maďarsku

Ceny sa zisťovali v 48. týždni 2009

HUF/kg

Druh	Veľkoobchod		
	Debrecen	Miskolc	Szeged
Hrozno biele	240	-	-

Zdroj: AKII

Kurz ECB ku dňu 26. 11. 2009, 1 EUR = 269,77 HUF

Ceny stolového hrozna v Chorvátsku

Ceny sa zisťovali v 48. týždni 2009

HRK/kg

Druh	Veľkotržnice			Tržnice			Predajne		
	min.	max.	priem.	min.	max.	priem.	min.	max.	priem.
Hrozno biele	8,00	14,00	11,58	20,00	20,00	20,00	11,49	19,94	15,80
Hrozno modré	8,00	14,00	11,56	-	-	-	11,99	19,99	16,82

Zdroj: TISUP

Kurz ECB ku dňu 27. 11. 2009, 1 EUR = 7,3180 HRK

Veľkoobchodné ceny stolového hrozna na vybraných trhoch v Poľsku

Ceny sa zisťovali v dňoch 24. 11. – 26. 11. 2009

PLN/kg

Druh	Bronisze		Lublin		Poznaň		Sandomierz	
	26. 11. 2009		26. 11. 2009		24. 11. 2009		26. 11. 2009	
	min.	max.	min.	max.	min.	max.	min.	max.
Hrozno stolové import	7,50	9,33	11,11	11,11	8,00	9,30	6,86	8,00

Zdroj: Ministerstwo rolnictwa i rozwoju wsi

Kurz ECB ku dňu 26. 11. 2009, 1 EUR = 4,1245 PLN

Veľkoobchodné ceny stolového hrozna v Rakúsku

€/kg

Druh	Krajina pôvodu	Priemerná cena		Ceny v októbri	
		október	september	min.	max.
Hrozno stolové imp.	Grécko	1,95	1,08	0,22	2,49
	Taliansko	1,08	1,03	0,20	1,80
	Turecko	1,30	1,17	0,10	6,80

Zdroj: AMA – Agrarmarkt Austria

Odbytové ceny vína v ČR

v Kč/l bez dopravy a DPH

Druh vína	Odbytové ceny v septembri (vážený priemer)				Predané množstvo (hl)
	min.	max.	priemer.	vývoj oproti augustu	
Stolové biele – fľašové	33,24	34,32	33,70	-1,60	679
– sudové	*1	*1	24,30	-	25
– Tetrapak	*1	*1	18,60		733
Stolové červené – fľašové	34,34	34,77	34,60	-2,20	619
– sudové	-	-	*1	-	
– Tetrapak	19,04	19,04	19,00		404
Akostné biele spolu fľašové	42,10	165,00	62,10	4,60	10 318
z toho: Müller Thurgau	38,06	72,86	67,40	6,30	7 072
Veltlínske zelené	37,40	61,77	44,10	0,90	1 249
Akostné červené spolu fľašové	48,02	162,00	58,50	7,90	3 497
z toho: Frankovka	44,84	110,00	51,50	5,70	1 450
Svätovavrinecké	43,88	110,00	53,90	4,10	719
Akostné biele spolu sudové	21,20	40,00	23,70	-3,70	599
z toho: Müller Thurgau	18,03	40,00	23,80	-6,70	211
Veltlínske zelené	15,42	31,93	19,00	0,80	67
Akostné červené spolu sudové	17,43	50,00	22,00	-2,40	312
z toho: Frankovka	18,13	33,61	19,40		196
Svätovavrinecké	*1	*1	28,00	0,30	1
Šumivé	85,58	96,44	86,60	5,00	3 892
Víno s prívlastkom	70,38	256,00	81,30	6,80	2 828

Zdroj: TIS^{CR} SZIF, pozn.: *1 - menej ako 3 údaje

Odbytové ceny vína v ČR

Priemerná cena fľašového akostného bieleho vína spolu v septembri 2009 v porovnaní s augustom 2009 mierne stúpila o 4,60 Kč/l na 62,10 Kč/l, t. j. o 8,0 %. Cena sledovanej odrody Müller Thurgau sa zvýšila o 6,30 Kč/l (10,3 %) na 67,40 Kč/l. Pri odrode Veltlínske zelené priemerná cena tiež posilnila, a to o 0,90 Kč/l (2,1 %) na 44,10 Kč/l. Cena fľašového akostného červeného vína spolu v septembri 2009 v porovnaní s predchádzajúcim obdobím mierne stúpila na 58,50 Kč/l. Pri odrode Frankovka jej cena tiež posilnila na hodnotu 51,50 Kč/l a cena odrody Svätovavrinecké stúpila o 4,10 Kč/l na 53,90 Kč/l. Priemerná cena sudového akostného bieleho vína spolu sa v septembri 2009 znížila o 3,70 Kč/l (13,5 percenta) na 23,70 Kč/l. Pri sudovom víne od-

rody Müller Thurgau cena klesla o 6,70 Kč/l na 23,80 Kč/l. Priemerná cena sudového vína odrody Veltlínske zelené sa dostala z hodnoty 18,20 Kč/l na hodnotu 19,- Kč/l.

Pri sudovom akostnom červenom víne sa priemerná cena v septembri 2009 v porovnaní s predchádzajúcim mesiacom znížila a dosiahla hodnotu 22,00 Kč/l. Cena sledovanej odrody Frankovka bola 19,40 Kč/l a priemerná cena odrody Svätovavrinecké dosiahla v priebehu sledovaného obdobia úroveň 28,00 Kč/l.

Podľa zistení TIS^{CR} SZIF sa cena šumivého vína v septembri 2009, oproti augustu 2009 zvýšila o 4,80 Kč/l (5,88 %) na 86,60 Kč/l. Priemerná cena vína s prívlastkom sa tiež zvýšila a dosiahla hodnotu 81,30 Kč/l. TIS^{CR} SZIF

Zahraničný obchod ČR

V období od 1. januára do 30. septembra 2009 sa do Českej republiky doviezlo spolu 1 018 260 hl vína za priemernú jednotkovú cenu 21,30 Kč/l. Podiel bieleho vína na celkovom dovoze bol 47 % (481 505 hl po 17,20 Kč/l), podiel červeného vína 47 % (482 600 hl po 22,80 Kč/l). V sledovanom období sa víno dovážalo najmä z Talianska (380 150 hl po 14,00 Kč/l, t. j. 38 %), z Maďarska (139 237 hl, 15,80 Kč/l, t. j. 14 %) a zo Španielska (117 843 hl po 16,20 Kč/l, t. j. 11 %). Víno sa dovážalo najmä

v obaloch nad 2 l (59,9 % v objeme 578 833 hl za priemernú cenu 11,10 Kč/l).

Z Českej republiky sa v období od 1. januára do 30. septembra 2009 vyviezlo spolu 131 856 hl vína za priemernú jednotkovú hodnotu 20,50 Kč/l. Biele víno sa na uskutočnenom vývoze podieľalo 47,1 % (62 096 hl za 20,20 Kč/l), červené 50,3 % (66 335 hl za 18,50 Kč/l) a šumivé 1,57 % (2 073 hl za 67,90 Kč/l). Hlavným odberateľom vína bolo v sledovanom období (I. – IX. 2009) tradične Slovensko, kam sa vyviezlo 120 177 hl (93,50 %) po 19,00 Kč/l.

TIS^{CR} SZIF

Dovoz vína do ČR

Druh	August 2008		September 2009		Január – september 2009			
					spolu		z toho EÚ-27	
	hl	Kč/l	hl	Kč/l	hl	Kč/l	hl	Kč/l
Spolu	114 123	18,70	96 775	22,20	1 018 260	21,30	916 484	19,60
z toho: šampanské	37	683,60	178	589,80	1 029	579,00	1 029	579,00
šumivé	971	46,40	2 077	44,90	12 040	46,60	11 616	44,50
perlivé	2 399	28,90	3 479	25,80	38 684	24,50	38 684	24,50
víno biele	57 708	16,60	56 019	16,10	481 505	17,20	450 808	15,80
víno červené	52 735	19,10	34 818	26,90	482 600	22,80	411 815	20,80
víno ostatné	273	94,80	170	130,40	2 174	113,70	2 305	101,80
mušt	0,03	233,30	33	40,30	228	78,30	228	78,30

Zdroj: TIS^{CR} SZIF

Vývoz vína z ČR

Druh	August 2009		September 2009		Január – september 2009			
					spolu		z toho EÚ-27	
	hl	Kč/l	hl	Kč/l	hl	Kč/l	hl	Kč/l
Spolu	16 223	19,50	16 784	21,70	131 856	20,50	131 364	20,30
z toho: šampanské	4	641,10	12	382,10	79	462,00	68	522,60
šumivé	55	71,50	385	71,50	2 073	67,90	1 961	68,20
perlivé	24,9	36,50	1 062	27,50	1 169	28,30	1 169	28,30
víno biele	8 607	18,60	10 153	17,60	62 096	20,20	61 938	20,00
víno červené	7 522	19,70	5 163	23,70	66 335	18,50	66 124	18,30
víno ostatné	11	143,00	9	170,70	103	139,00	103	139,00
mušt	-	-	0,1	142,90	0,1	142,90	0,1	142,90

Zdroj: TIS^{CR} SZIF

Vydavateľ: PPA – ATIS Dobrovičova 12 815 26 Bratislava 1 ISSN 1336–4448	Redakcia: Ing. Viera Konečná, Ing. Daniela Kučová Tel.: 02/57 51 32 03, 04 Fax: 02/53 41 81 51 e-mail: Viera.Konecna@apa.sk Daniela.Kucova@apa.sk	©Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s PPA – ATIS. Všetky trhové informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme presvedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa PPA – ATIS nezaručuje, ako aj nezodpovedá za žiadne škody vzniknuté na základe ich využívania.
--	---	--